ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Landesgesellschaft Österreich

# BESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

**zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems in Anlehnung an die Richtlinie 2004/49/EG und die Verordnung (EU) Nr. 445/2011**

## 1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

| | |
|---|---|
| Eingetragener Name (einschließlich Rechtsform): | **Siemens Mobility GmbH** |
| Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ): | **MO RC-DE CS RS, Rail Service Center Dortmund** |
| Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land): | **Bornstraße 279, 44145 Dortmund, Deutschland** |
| Eingetragene Nummer des Unternehmens: | **HRB 237219** |
| Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: | **DE316012188** |

## 2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

| | |
|---|---|
| Eingetragener Name (schließlich Rechtsform): | **TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH** |
| Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land): | **Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Österreich** |
| Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle: | **AT/30/0117/0001** |

## 3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

| | |
|---|---|
| Dies ist eine **neue Bescheinigung** ☒<br>**erneuerte Bescheinigung** ☐<br>**aktualisierte/geänderte Bescheinigung** ☐ | ECM-Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: |
| **gültig ab: 2018-08-31** | **bis: 2023-08-30** |

Art des Unternehmens:
**Instandhaltungserbringer**

## 4. UMFANG DER INSTANDHALTUNGSTÄTIGKEITEN

| | | |
|---|---|---|
| **Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter** | ☐ **Ja** | ☒ **Nein** |
| **Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter** | ☐ **Ja** | ☒ **Nein** |

## 5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

| | | |
|---|---|---|
| **Instandhaltungsentwicklung** | ☐ **Ja** | ☒ **Nein** |
| **Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement** | ☐ **Ja** | ☒ **Nein** |
| **Instandhaltungserbringung** | ☒ **Ja** | ☐ **Nein** |

Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt:
**Präventive und korrektive Instandhaltung (Instandhaltungslevel 4), ausgenommen ist die Komponentenaufarbeitung.**

## 6. WEITERE ANGABEN

Die Bescheinigung für die Instandhaltungsfunktion gilt für Lokomotiven, Triebzüge, Reisezugwagen, Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge, Metro, Straßenbahnfahrzeuge.

Reg. Nr.
AT/32/0118/5152

Wien, 2018-08-31

Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, A-2345 Brunn am Gebirge, Austria

TÜV®

MS01-0/02.15 A - Sonder

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Landesgesellschaft Österreich

# MAINTENANCE FUNCTIONS CERTIFICATE

**confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) No. 445/2011**

## 1. CERTIFIED ORGANISATION

| | |
|---|---|
| Legal title: | **Siemens Mobility GmbH** |
| Commercial designation or acronym (voluntary): | **MO RC-DE CS RS, Rail Service Center Dortmund** |
| Complete postal address (street, postal code, city, country): | **Bornstraße 279, 44145 Dortmund, Germany** |
| Registration business number: | **HRB 237219** |
| VAT No: | **DE316012188** |

## 2. CERTIFICATION BODY

| | |
|---|---|
| Legal title: | **TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH** |
| Complete postal address (street, postal code, city, country): | **Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria** |
| Certification body reference number: | **AT/30/0117/0001** |

## 3. CERTIFICATE INFORMATION

| | | |
|---|---|---|
| This is a | **new certificate** ☒<br>**renewed certificate** ☐<br>**updated / amended certificate** ☐ | ECM-Identification Number of the previous certificate: |
| **Validity from: 2018-08-31** | | **until: 2023-08-30** |
| Type of company:<br>**Maintenance supplier** | | |

## 4. SCOPE OF MAINTENACE ACTIVITIES

| | | |
|---|---|---|
| **Covers tank wagons for dangerous goods** | ☐ **Yes** | ☒ **No** |
| **Covers other wagons specialised in transport of dangerous goods** | ☐ **Yes** | ☒ **No** |

## 5. SCOPE OF MAINTENACE ACTIVITIES

| | | |
|---|---|---|
| **Maintenance development** | ☐ **Yes** | ☒ **No** |
| **Fleet maintenance management** | ☐ **Yes** | ☒ **No** |
| **Maintenance delivery** | ☒ **Yes** | ☐ **No** |

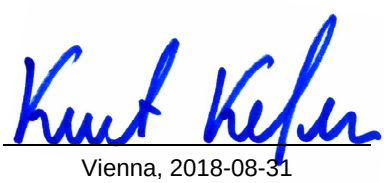
For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. List in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011):

**Preventive and corrective maintenance (maintenance level 4), except of component overhaul.**

## 6. ADDITIONAL INFORMATION

Maintenance functions certificate for Maintenance delivery is valid for locomotives, multiple units, passenger carriages, high-speed vehicles, metro and light rail vehicles.

Reg. No.:
AT/32/0118/5152



Vienna, 2018-08-31

Certification body
TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria

TÜV®

MS01-0/02.15 A - Sonder